

Brussell, 6 ta' Novembru 2023
(OR. en)

14254/23

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0330 (NLE)

PECHE 440

ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li temenda d-
Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi
terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u
mhux irregolat, fir-rigward tar-Repubblika ta' Trinidad u Tobago

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/...

ta' ...

**li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE
li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd illegali,
mhux irrappurtat u mhux irregolat,
fir-rigward tar-Repubblika ta' Trinidad u Tobago**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 33 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

¹ ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1.

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008 jistabbilixxi sistema tal-Unjoni sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (IUU).
- (2) Il-Kapitolu VI tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008 jistabbilixxi l-proċedura fir-rigward tal-identifikazzjoni ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx, id-*démarches* fir-rigward tal-pajjiżi terzi li ma jikkooperawx, l-istabbiliment ta' lista ta' tali pajjiżi, it-tneħħija tagħhom minn dik il-lista, il-pubblicità ta' dik il-lista, u kwalunkwe miżura ta' emergenza.
- (3) Fl-24 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE¹, li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 32 tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008, il-Kummissjoni nnotifikat lir-Repubblika ta' Trinidad u Tobago (“Trinidad u Tobago”), permezz tad-Deċiżjoni tagħha tal-21 ta' April 2016² dwar il-possibbiltà li tiġi identifikata bħala pajjiż li l-Kummissjoni tqis bħala pajjiż terz li ma jikkooperax.
- (5) Fid-Deċiżjoni tagħha tal-21 ta' April 2016, il-Kummissjoni inkludiet l-informazzjoni dwar il-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li fuqhom hija bbażata din l-identifikazzjoni possibbli.

¹ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2014 li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (ĠU L 91, 27.3.2014, p. 43).

² Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' April 2016 dwar notifika lil pajjiż terz dwar il-possibbiltà li dan jiġi identifikat bħala pajjiż terz li ma jikkooperax fil-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (ĠU C 144, 23.4.2016, p. 14).

- (6) Id-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016 giet innotifikata lil Trinidad u Tobago flimkien ma' ittra li tistieden lil Trinidad u Tobago sabiex jimplimenta, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, pjan ta' azzjoni sabiex jirrettifika n-nuqqasijiet identifikati.
- (7) Bid-Deciżjoni tagħha tal-21 ta' April 2016, il-Kummissjoni fethet proċess ta' djalogu ma' Trinidad u Tobago.
- (8) B'mod partikolari, il-Kummissjoni stiednet lil Trinidad u Tobago biex jieħu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jimplimenta l-azzjonijiet li jinsabu fil-pjan ta' azzjoni ssuġġerit mill-Kummissjoni u biex jivvaluta l-implimentazzjoni tagħhom.
- (9) Trinidad u Tobago ngħata l-opportunità li jwieġeb għad-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016 kif ukoll għal informazzjoni rilevanti oħra kkomunikata mill-Kummissjoni, u li jippreżenta evidenza li tikkontradixxi jew li tikkompleta l-fatti stabbiliti f'dik id-Deciżjoni. Trinidad u Tobago gie żgurati dwar id-dritt tiegħu li jitlob, jew jipprovdi informazzjoni addizzjonali.
- (10) Il-Kummissjoni kompliet tfittex u tivverifika l-informazzjoni kollha rilevanti. Il-kummenti bil-fomm u bil-miktub ippreżentati minn Trinidad u Tobago wara d-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016 gew ikkunsidrati u meqjusa. Saru laqgħat fiżiċi kif ukoll virtwali bejn Trinidad u Tobago u l-Kummissjoni biex jiġu diskussi l-punti rilevanti. Trinidad u Tobago nżamm infurmat, bil-fomm jew bil-miktub, dwar il-kunsiderazzjonijiet tal-Kummissjoni.

- (11) Abbażi tal-informazzjoni migbura, il-Kummissjoni stabbiliet li l-oqsma ta' tħassib u n-nuqqasijiet stabbiliti fid-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016 ma kinux ġew indirizzati b' mod suffiċjenti minn Trinidad u Tobago. Barra minn hekk, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżuri li ġew proposti fil-pjan ta' azzjoni ma kinux ġew implimentati bis-shiħ.
- (12) B'konsegwenza ta' dan, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2051¹, li tidentifika lil Trinidad u Tobago bħala pajjiż terz li ma jikkooperax fil-ġlieda kontra s-sajd IUU.
- (13) Abbażi tal-proċess ta' investigazzjoni u ta' djalogu mwettaq mill-Kummissjoni, inkluża l-korrispondenza li ġiet skambjata u l-laqgħat li saru, u abbażi tar-raġunijiet li fuqhom huma bbażati d-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016 u d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2051, jixraq li Trinidad u Tobago jitqiegħed fil-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU.
- (14) Fid-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016, il-Kummissjoni analizzat id-dmirijiet ta' Trinidad u Tobago u evalwat il-konformità tiegħu mal-obbligi internazzjonali tiegħu bħala Stat tal-bandiera, tal-port, kostali jew tas-suq. Għall-finijiet ta' dak ir-rieżami, il-Kummissjoni qieset il-kriterji elenkati fl-Artikolu 31(4) sa (7) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008.
- (15) Il-Kummissjoni rrieżaminat il-konformità ta' Trinidad u Tobago f'konformità mas-sejbiet tad-Deciżjoni tal-21 ta' April 2016, u fir-rigward tal-informazzjoni rilevanti pprovduta minn hemm 'il quddiem minn Trinidad u Tobago, il-pjan ta' azzjoni ssuġġerit, kif ukoll il-miżuri meħuda biex is-sitwazzjoni tiġi rrettifikata.

¹ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/2051 tal-25 ta' Settembru 2023 li tidentifika lil Trinidad u Tobago bħala pajjiż li ma jikkooperax fil-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (ĠU L 236, 26.9.2023, p. 26).

- (16) In-nuqqasijiet ewlenin identifikati mill-Kummissjoni kienu relatati ma' diversi nuqqasijiet fl-implimentazzjoni tal-obbligi tad-dritt internazzjonali, marbuta b'mod partikolari mal-adozzjoni ta' qafas legali adegwat u agġornat, in-nuqqas ta' monitoraġġ effiċjenti u adegwat tal-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Trinidad u Tobago u n-nuqqas ta' spezzjonijiet tas-sajd fil-port. In-nuqqasijiet identifikati huma marbuta, b'mod iktar ġenerali, man-nuqqas ta' konformità mal-obbligi li jinsabu fil-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar u fil-Ftehim dwar l-implimentazzjoni tal-Parti XI tagħha¹ (UNCLOS), fil-Ftehim dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fuq il-Liġi tal-Baħar tal-10 ta' Diċembru 1982 dwar il-konservazzjoni u l-amministrazzjoni ta' hażniet ta' ħut li jpassi f'żona limitata (straddling) u hażniet ta' ħut li jpassi hafna (highly migratory)² (UNFSA) u fil-Ftehim dwar Miżuri tal-Istat tal-Port għall-Prevenzjoni, l-Iskoragġiment u l-Eliminazzjoni tas-Sajd Illegali, mhux Rappurtat u Mhux Regolat³ (PSMA).
- (17) Permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2051, il-Kummissjoni identifikat lil Trinidad u Tobago bħala pajjiż terz li ma jikkoooperax skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008.
- (18) Ma nstabet l-ebda evidenza li tissuggerixxi li n-nuqqas ta' Trinidad u Tobago li jaqdi dmirijietu skont id-dritt internazzjonali huwa r-riżultat tar-restrizzjonijiet tiegħu bħala pajjiż li qed jiżviluppa.
- (19) Abbażi tad-Deċiżjoni tal-21 ta' April 2016, id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2023/2051, u tal-proċess ta' djalogu ma' Trinidad u Tobago li sar mal-Kummissjoni u l-eżitu tiegħu, ġie konkluż li l-azzjonijiet meħuda minn Trinidad u Tobago fid-dawl tad-dmirijiet tiegħu bħala Stat tal-bandiera ma humiex suffiċjenti biex ikun hemm konformità mal-Artikoli 94, 117, 118, u 119 tal-UNCLOS, mal-Artikoli 18, 19 u 23 tal-UNFSA u mal-Artikoli 6, 7, 8, 9 u 12 tal-PSMA.

¹ ĠU L 179, 23.6.1998, p. 3.

² ĠU L 189, 3.7.1998, p. 17.

³ ĠU L 191, 22.7.2011, p. 3.

- (20) Għalhekk, Trinidad u Tobago naqas milli jaqdi dmirijietu skont id-dritt internazzjonali bhala Stat tal-bandiera biex jiehu azzjoni sabiex jipprevjeni, jiskoraġġixxi u jelimina s-sajd IUU.
- (21) Fid-dawl tal-konkluzjonijiet milhuqa fir-rigward ta' Trinidad u Tobago, jenhtieg li dak il-pajjiż jiġi inkluż, f'konformità mal-Artikolu 33 tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008, fil-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx stabbilita bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE. Għalhekk, jenhtieg li dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tiġi emendata skont dan.
- (22) L-inklużjoni ta' Trinidad u Tobago fil-lista ta' pajjiżi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU tinvolvi l-applikazzjoni tal-miżuri stabbiliti fl-Artikolu 38 tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008. L-Artikolu 38(1) ta' dak ir-Regolament jipprevedi l-projbizzjoni tal-importazzjoni ta' prodotti tas-sajd maqbuda minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' pajjiżi li ma jikkooperawx. Fil-każ ta' Trinidad u Tobago, dik il-projbizzjoni jenhtieg li tkopri l-istokkijiet u l-ispeċijiet kollha definiti fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008, peress li n-nuqqas ta' miżuri xierqa adottati fir-rigward tas-sajd IUU li jwasslu għall-identifikazzjoni ta' Trinidad u Tobago bhala pajjiż terz li ma jikkooperax ma huwiex limitat għal stokk jew għal speċi partikolari.
- (23) Huwa nnutat li s-sajd IUU, *inter alia*, jeżawrixxi l-istokkijiet tal-ħut, jeqred il-ħabitats tal-baħar, jimmina l-konservazzjoni u l-użu sostenibbli tar-riżorsi tal-baħar, ifixkel il-kompetizzjoni, jipperikola s-sigurtà tal-ikel, iqiegħed lis-sajjieda onesti fi żvantagġ ingust, u jdgħajjef il-komunitajiet kostali. Fid-dawl tal-kobor tal-problemi relatati mas-sajd IUU, jitqies necessarju li l-Unjoni timplimenta malajr l-azzjonijiet fir-rigward ta' Trinidad u Tobago bhala pajjiż terz li ma jikkooperax. Għalhekk, din id-Deciżjoni jenhtieg li tidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

- (24) Jekk Trinidad u Tobago juri li s-sitwazzjoni li tat lok għall-inklużjoni tiegħu fil-lista tkun giet rettifikata, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata fuq proposta mill-Kummissjoni, għandu jneħhi lil Trinidad u Tobago mil-lista ta' pajjizi terzi li ma jikkooperawx skont l-Artikolu 34(1) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008. Kwalunkwe deċiżjoni bħal din dwar it-tneħħija tiegħu jenħtieġ li tqis ukoll jekk Trinidad u Tobago hax miżuri konkreti biex ikun jista' jinkiseb titjib tas-sitwazzjoni li jdum fit-tul,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Ir-Repubblika ta' Trinidad u Tobago hija b'dan miżjuda mal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President
